

**ISTITUTO CULTURALE MOCHENO
BERSNTOLER KULTURINSTITUT**

Determinazione n. 99/23

Palù del Fersina/Palai en Bersntol, 29 novembre 2023

OGGETTO: Affidamento incarico alla ditta Smallcodes srl di Firenze per la fornitura del servizio di manutenzione evolutiva infrastrutturale. Assunzione della relativa obbligazione giuridica anno 2023 per complessivi € 18.300,00.=.

IL DIRETTORE

Vista la Legge provinciale 31 agosto 1987 n. 18, istitutiva dell'Istituto Culturale mòcheno, così come modificata con Legge provinciale 23 luglio 2004, n. 7 ed il nuovo Statuto.

Visti il bilancio di previsione per gli esercizi 2023–2025, approvato con deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 19/22 di data 22 dicembre 2022, e il bilancio finanziario – gestionale per gli esercizi 2023–2025, approvato con propria determinazione n. 88/22 dd. 22 dicembre 2022.

Visto il Piano di attività per il triennio 2023–2025, approvato dal Consiglio di amministrazione con deliberazione n. 18/22 di data 22 dicembre 2022.

Considerato che nel corso del 2022 hanno avuto luogo incontri con gli istituti culturali delle minoranze linguistiche ladina e cimbra del trentino, oltre che dei ladini della provincia di Belluno al fine di procedere alla migrazione delle rispettive banche dati linguistiche digitali presso i server dell'Università di Bolzano, ciò al fine di una migliore gestione.

Dato atto che è ora necessario provvedere al più presto alla migrazione dei dati da server Trentino digitale e server UNIBZ avvalendosi di una ditta specializzata

che conosce le banche dati dell'Istituto culturale mòcheno presenti sul server di Trentino digitale e che ne ha avuto la gestione finora e che conosce altresì i sistemi operativi e le modalità di gestione dei dati sui server messi a disposizione dall'Università di Bolzano.

Dato altresì atto che tale ditta è Smallcodes s.r.l. con sede a Firenze in via del Campuccio n. 88 – 50125, p.iva 06119430483, la quale è soggetto pressoché unico nel trattamento delle lingue di minoranza nello specifico settore e che già collabora alla gestione di altre banche dati in lingua di minoranza tra cui quelle dell'Istituto culturale mòcheno.

Preso atto che l'attività di sviluppo e trattamento automatizzato delle lingue è proseguito a oggi attraverso un accordo di collaborazione (denominato Lin.Mi.Tech) tra gli Istituti culturali come previsto tra l'altro dalla deliberazione del Consiglio di amministrazione dell'Istituto culturale mòcheno n. 23/16 del 29 luglio 2016.

Preso contatto con la ditta Smallcodes per chiedere la disponibilità a fornire il servizio in oggetto, di trasferimento di tutte le applicazioni web di linguistica / didattica / lessicografia dalle attuali macchine ospitate nella server farm di Trento (presso TnDigit) a nuovi server approntati presso il centro dati dell'Università di Bolzano con i seguenti interventi specifici:

-definizione delle specifiche tecniche per i nuovi server, di concerto con i tecnici del centro dati UniBz

-installazione dell'ambiente (sistema operativo, software di base, compilatori, web-server, container, macchine virtuali) sulle macchine virtuali dedicate

-reinstallazione applicazioni

-trasferimento dei dati

-definizione pratiche di backup, di sicurezza e d'aggiornamento

e stabilito che le applicazioni da migrare sono le seguenti:

-dizionario Bersntoler Beirterpònk

–mediateca (in tutte le sue numerose ramificazioni: readalong, parti didattiche, musica)

–toponomastica

–sistemi collegati ai dizionari (correttori, web–service) con relativi aggiornamenti, se necessari

Dato atto che la ditta Smallcodes si è resa disponibile a prestare il servizio richiesto, proponendo un preventivo di spesa pari ad € 15.000,00.= + IVA di legge (ns. prot. n 591 di data 27/11/2023) nel quale sono presentate nel dettaglio le specifiche dei servizi offerti.

Valutata la congruità del prezzo offerto sulla base delle caratteristiche tecnico linguistiche richieste.

Preso atto che l’offerta di Smallcodes srl, negli importo di cui sopra, è presente sul sistema MEPAT.

Considerato che il rapporto contrattuale sarà perfezionato tramite ordinativo su mercato elettronico, alle condizioni indicate nel sopra citato preventivo di spesa e che il servizio sarà svolto e concluso entro il 31 dicembre 2023.

Visto il D. Lgs. 82/2005 Codice dell’Amministrazione digitale, il D.L. 145/2013 e la circolare APACdel 19 settembre 2023, relativamente alla stipula dei contratti di lavori, servizi e forniture in modalità elettronica.

Vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 che disciplina l’attività contrattuale della Provincia Autonoma di Trento e dei suoi enti funzionali, ed in particolare l’art. 21 che prevede il ricorso alla trattativa privata nella scelta del contraente.

Preso atto che è stato accertato il possesso dei requisiti relativi alla regolarità contributiva.

Vista la legge 17 dicembre 2010 n. 217 che ha convertito in legge il decreto legge n. 187/2010, modificativo della legge n. 136/2010 contenente, tra l’altro, disposizioni in ordine alla tracciabilità dei flussi finanziari.

Viste le determinazioni n. 8. del 18 novembre 2010 e n. 10 del 22 dicembre 2010 dell’Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, contenenti alcune indicazioni operative per la concreta attuazione degli obblighi di tracciabilità.

Ritenuto pertanto che l’affidamento dei servizi di cui all’oggetto del presente provvedimento siano assoggettabili a tale disciplina.

Acquisito il CIG che risulta essere il seguente: ZE73D76A79.

Acquisito inoltre il CUP che risulta essere il seguente: B25I23000340005.

Richiamati l'art. 56 e l'allegato 4/2 (principio applicato della contabilità finanziaria) del D. Lgs. 118/2011 e ss. mm., nonché l'art. 55 della L. P. 7/1979, così come modificata dalla L.P. 18/2015 (modificazioni della legge provinciale di contabilità 1979 e altre disposizioni di adeguamento dell’ordinamento provinciale e degli enti locali al decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118), i quali disciplinano l'assunzione degli impegni di spesa.

Richiamata la deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 64 dd. 27 novembre 2007, avente ad oggetto *Definizione delle competenze del Direttore e provvedimenti conseguenti*.

Riscontrata quindi la propria competenza per l’assunzione del presente atto,

d e t e r m i n a

1. di affidare alla società Smallcodes srl, con sede in via del Campuccio n. 88 – 50125, p.iva 06119430483, il servizio di manutenzione evolutiva infrastrutturale al costo di € 15.000,00.= + IVA al 22% come specificato in premessa e alle condizioni indicate indicate nel preventivo di spesa precisando che il presente provvedimento assume la valenza di decisione a contrarre ex art. 17 c. 1 D. lgs. 36/2023;
2. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al punto 1) mediante ordinativo elettronico sull’applicativo Mercurio/PAT;

3. di procedere alla liquidazione dell'importo di cui al punto 1. a favore della società Smallcodes srl su presentazione di regolare giustificativo di spesa e subordinatamente a positivo esito del controllo del Documento unico di regolarità contributiva;
4. di dare atto che l'incarico di cui al presente provvedimento è assoggettato alla disciplina prevista dalla legge n. 136 del 2010 e ss.mm e pertanto nella comunicazione di affidamento dello stesso dovrà essere data indicazione del codice CIG e dovrà essere inserita, a pena di nullità, la seguente clausola : *“Il fornitore si assume tutti gli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui all’art. 3 della L. 136/2010 e successive modifiche, con ciò impegnandosi anche a indicare per ciascuna fattura relativa il n. di conto corrente da utilizzare per il pagamento. Tale conto deve corrispondere ad uno di quelli già dichiarati come dedicati alle commesse dell’Istituto utilizzando il modulo a ciò predisposto dall’Istituto stesso”*;
5. di far fronte alla spesa derivante dal presente provvedimento e pari a complessivi € 18.300,00.= IVA compresa, ai sensi dell'art. 56 del D. Lgs. 118/2011 e del relativo allegato 4/2 e dell'art. 55 della L.P. 7/1979, sul capitolo 52520/2 dell’esercizio 2023 del bilancio finanziario-gestionale 2023–2025, che presenta idonea e sufficiente disponibilità.

Avverso la presente determinazione è ammesso ricorso:

- giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento ai sensi della Legge 6 dicembre 1971, n. 1034;
- straordinario al Presidente della Repubblica ai sensi del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

IL DIRETTORE

– dott. Mauro Buffa –

=====

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenze finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2023 – 2025.

Registrato l'impegno di spesa con il n. **263/2023** al **cap. 52520/2** dell'esercizio 2023 del bilancio finanziario – gestionale per l'importo di **€ 18.300.00.=**, meccanografico n. 112.

Palù del Fersina / Palai en Bersntol, 29 novembre 2023.

IL DIRETTORE
– dott. Mauro Buffa –

